



88



السويد - خدمة التخليص البريدي بواسطة الأجهزة المحمولة

(ترجمة عن الإنكليزية)

حضرة السيدة، السيد،

يود المستثمر المعيَّن في السويد، المؤسسة PostNord Group AB، إعلام سائر البلدان الأعضاء في الاتحاد ومستثمريها المعيَّنين بما يلي:

"شرع المستثمر المعيَّن PostNord Group AB في مارس ٢٠٢١ في تقديم خدمة التخليص البريدي بواسطة الأجهزة المحمولة فيما يخص بعائث بريد الرسائل الدولية. وتتيح هذه الخدمة لمستخدمي الهواتف المحمولة دفع أجرة تخليص الرسائل ذات الأولوية المُوجَّهة من السويد إلى عناوين في الخارج بواسطة رمز تخليص بريدي يُرسَل إليهم عبر هواتفهم المحمولة. ويرد فيما يلي مثال عن رمز التخليص البريدي الذي يكتب يدوياً.

PRIORITAIRE A 3 V T 3 A Y L X L Y R SVERIGE

وامتثالاً لأحكام المادتين ٢٠-١٠٠ و ٢٠-٢٠٠ من نظام الاتفاقية، يغتنم المستثمر المعين PostNord Group AB هذه الفرصة لإعلام سائر البلدان الأعضاء في الاتحاد ومستثمريها المعينين بأنه رخّص رسمياً باستخدام رموز التخليص البريدي التي ثر سَل بواسطة الهواتف المحمولة على النحو الوارد في هذا المنشور باعتبارها علامات تخليص بريدي. وبالتالي، يطلب المستثمر المعين PostNord Group AB من المستثمرين المعينين في سائر البلدان الأعضاء في الاتحاد إخطار وحدات البريد ومكاتب البريد الخاصة بهم وفقاً لذلك.

"وفي هذا الصدد، يود المستثمر المعين PostNord Group AB أن يشير أيضاً إلى أن مصطلح "Sverige" على النحو المشار إليه أعلاه يشير إلى اسم البلد العضو السويد باللغة السويدية طبقاً للمتطلبات الواردة في المادة ٢٠-٣٠٠ من نظام الاتفاقية.

"وللحصول على المزيد من المعلومات، يُدعى كل من البلدان الأخرى الأعضاء في الاتحاد ومستثمروها المعيّنون المحتود والمعيّنون إلى الاتصال بالسيد فريدريك أندرسون على عنوان البريد الإلكتروني التالي: fredrik.n.andersson@postnord.com."

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

مدير اللوجستيات، جان ألكسندر دوكري

DPRM Chm/Omr-Ag 28 05 2021

٨٨